

Febrero de 1999

Hoja de Instalación Regulador Serie 67CF

Introducción

Esta hoja de instrucción cubre la instalación y puesta en marcha del regulador con filtro, Modelo 67CF. Si se requiere mantenimiento, favor referirse al Manual de mantenimiento del regulador de la Serie 67CF, Formulario 5469. Contactese con el representante u oficina de ventas de Fisher® Controls, para recibir una copia del Manual de Instrucciones.

Especificaciones

- **Máxima Presión de Entrada**
250 psig (17,2 bar)
- **Máxima Presión de Salida**
50 psig (3,45 bar) sobre el setting de la presión de salida
- **Rango de Presión de Salida**
0 a 35 psig (0 a 2,41 bar)
0 a 60 psig (0 a 4,14 bar)
0 a 125 psig (0 a 8,62 bar)
- **Capacidad de Temperatura con Nitrilo (NBR):**
-40° a 180°F (-40° a 82°C)

Instalación



PRECAUCIÓN

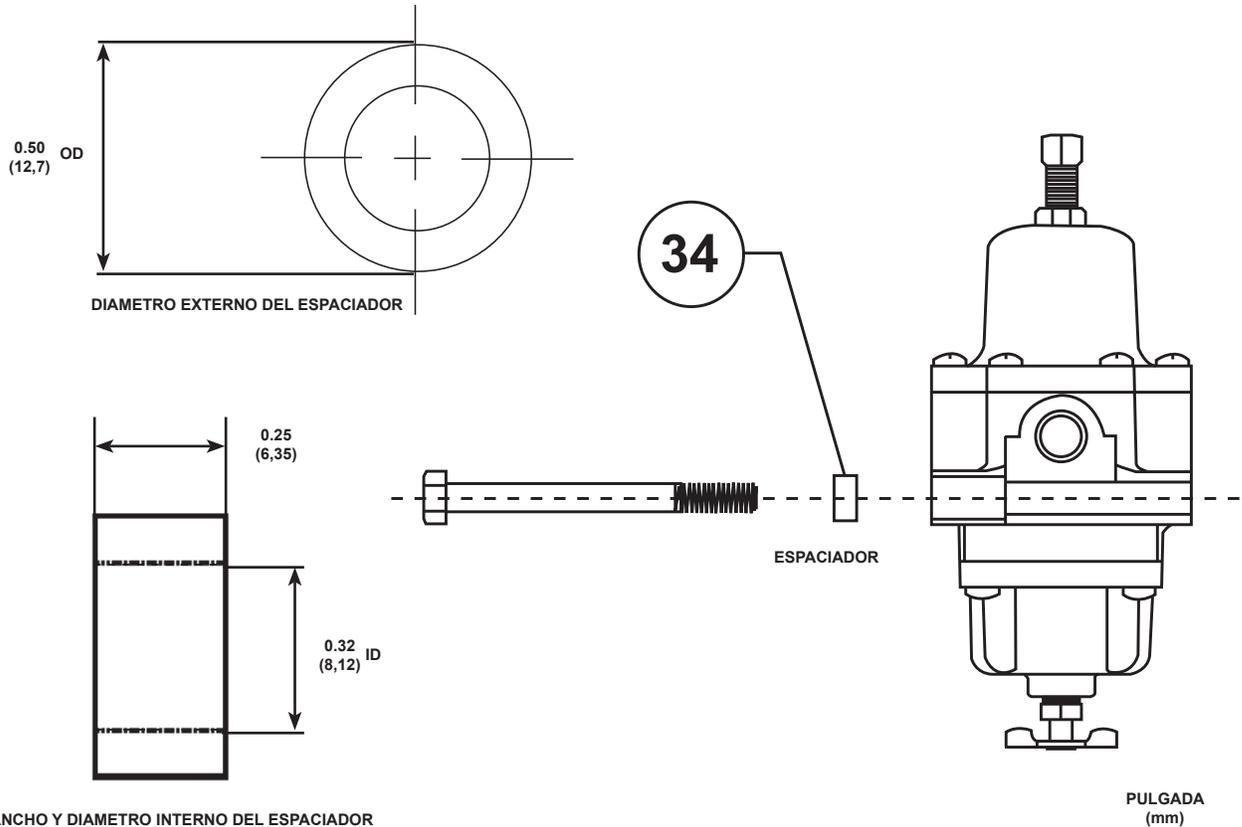
Daño a los equipos o personal, pudieran resultar por efecto de filtraciones debido escape de gas o explosiones de partes presurizadas, si el regulador es sometido a sobre presiones o si fuera instalado, donde las condiciones de servicio pudieran exceder los límites dados en las especificaciones o donde pudieran exceder cualquiera de las clasificaciones de las cañerías o

conexiones de cañerías adyacentes. Para evitar tales daños, se recomienda proveer dispositivos que alivien o limiten la presión (como sea requerido por los códigos o regulaciones locales), para prevenir que la presión exceda estos límites.

La válvula de alivio interno en el regulador Modelo 67CFR, no puede proveer una protección total por sobrepresión. La válvula interna de alivio ha sido diseñada para una filtración menor por el asiento. Si la máxima presión de entrada al regulador Modelo 67CFR, excede la máxima clasificación presión de los equipos ubicados aguas abajo del regulador o excede la máxima presión de salida del regulador 67CFR, será requerida protección adicional por sobrepresión.

1. La operación del regulador dentro de su clasificación de presión, no impediría la ocurrencia de daño físico desde fuentes externas o a causa de desechos en la cañería. Los reguladores deberían ser inspeccionados periódicamente, para evitar daños y después de una condición de sobrepresión.
2. Solo personal calificado a través de capacitación y experiencia debiera instalar, operar y mantener un regulador. Asegurese que no hay daño o material extraño en el regulador o la cañería.
3. Instale el regulador de manera que el flujo vaya desde la marca IN, a la conexión marcada con la palabra OUT en el cuerpo del regulador.





B2697

Figura 1. Instalacion y diametro del espaciador

- Para un buen drenado, oriente la válvula de drenado (pieza 2) de manera tal que ésta quede ubicada hacia el punto mas bajo posible en el puerto de drenado (pieza 5). Esta orientación podria ser mejorada rotando el puerto de drenado con respecto al cuerpo (pieza1).



PRECAUCIÓN

Un regulador podria ventear gas hacia la atmósfera. En servicios en que se ocupan gases peligrosos o inflamables, el gas venteado podria acumularse y causar daños a personas, muerte o daños a la propiedad debido a incendios o explosiones. Ventee el gas en servicios peligrosos a un lugar remoto, seguro y lejos de los consumos de aire o áreas peligrosas. La línea de venteo o puerta de salida deben ser protegidas contra la condensación y evitar que se tapen.

- Si el orificio de venteo del compartimiento del resorte se obstruye, puede dar como resultado un mal funcionamiento. Para mantener este orificio de venteo libre de obstrucciones (y así evitar que el compartimiento del resorte acumule humedad, quimicos corrosivos u otro material extraño) oriente el orificio de venteo a una posición tal que sea la mas baja posible o implemente otra forma de protección. Inspeccione regularmente el orificio de venteo para asegurarse que no se haya tapado. El compartimiento de la caja del resorte puede ser cambiado de posición, rotando este compartimiento con respecto al cuerpo. Se podria instalar un venteo remoto para venteo del compartimiento del resorte utilizado un tubo de 1/4 NPT hacia el venteo.
- Para poner fuera de servicio un regulador, instale aguas abajo y aguas arriba, una valvula de bloqueo y venteo (si es requerida) o provease de algún otro medio adecuado para ventear apropiadamente la entrada y salida del regulador.

7. Aplique un compuesto de buen grado (Sellador) para cañería en las cuerdas de hilo macho antes de hacer el roscado. Asegurese de no introducir el compuesto lubricante al interior del regulador.
8. Instale los fittings de los tubing o cañería hacia la conexión de entrada de 1/4 NPT en el cuerpo (pieza 1) y hacia la conexión de salida del cuerpo de 1/4 NPT.
9. La segunda conexión de salida de 1/4 NPT, puede ser usada para instalar un manómetro u otro uso. Si no se utiliza, debe ser taponeada.
10. Cuando instale un regulador de la Serie 67CF en una instalación existente, pudiera ser necesario usar espaciadores para adaptarse a la instalación. Si los esparragos de montaje son demasiado largos, ponga un espaciador en los esparragos. Asegurese que el regulador esta asegurado y que los esparragos tienen al menos dos hilos de sujeción.

Puesta en Marcha y Ajustes

1. Con una completa y apropiada instalación y un equipo aguas abajo ajustado apropiadamente, lentamente abra las válvulas de bloqueo aguas abajo y arriba (cuando sean usadas) mientras va monitoreando la presión a través de un manómetro.



PRECAUCIÓN

Para evitar daños a personas, propiedades o equipo causado por estallo de presión conteniendo partes o explosión de gas acumulado, nunca ajuste el tornillo de ajuste que produzca un aumento de presión que supere los límites del rango de presión de salida de un resorte en particular. Si la presión de salida requerida no se encuentra dentro del rango que cubre el resorte de control, instale un resorte con el rango apropiado.

2. Si es necesario ajustar la presión de salida, monitorea la presión de salida con un manómetro durante el procedimiento de ajuste. El regulador es ajustado, soltando la contratuerca (pieza 19), si es usado y girando el tornillo de ajuste o volante (pieza 18) en sentido contrario para aumentar la presión o antihorario para disminuir la presión del setting de salida.

Apriete la contratuerca para mantener la posición.

Lista de Piezas

Clave	Descripción
1	Cuerpo
2	Válvula de Vaciado
3	Tornillo Embridado
4*	Anillo "O"
5	Puerto de Drenado
6*	Elemento de Filtro
7	Caja de Resorte
9	Retenedor de Filtro
10*(1)	Cartucho de Válvula
11*(1)	Tapón de Válvula
12*(1)	Resorte de Válvula
13*(1)	Retenedor de Válvula
14*(1)	Anillo "O"
15*(1)	Asiento Blando
16*	Conjunto de Diafragma
17	Resorte
18	Tornillo de Ajuste
19	Contratuerca
20	Asiento de Resorte Superior
22	Manometro de presión.
23	Conexión de 1/4 de pulgada (6.35 mm)
24	Valvula tipo llanta
26*	Empaquetadura del Filtro
30	Etiqueta NACE
31	Tuerca para montaje del panel
32	Candado de Alambre
33	Caperuza
34	Espaciador
37*	Arandela
39	Placa inferior
45	Malla de la ventila

*Piezas de repuesto recomendadas

1. El conjunto del cartucho de la válvula incluye los artículos 10, 11, 12, 13, 14, y 15.

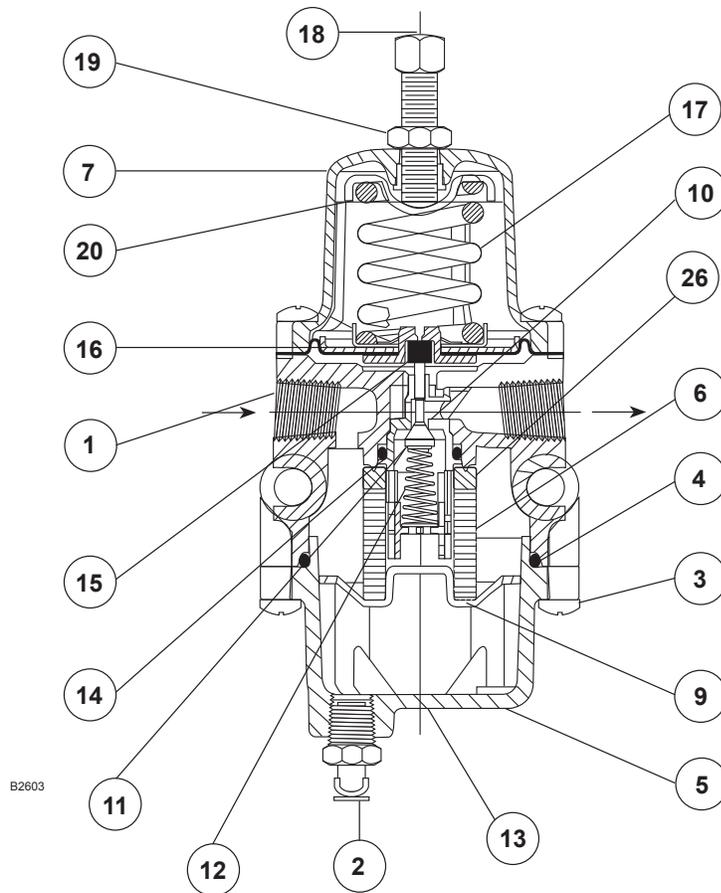


Figura 2. Ensamble de modelo 67CF

Reguladores industriales
División reguladores
Emerson Process Management

Oficinas centrales en EE. UU.
 McKinney, Texas 75070 EE.UU.
 Tel.: 1-800-558-5853
 Fuera de EE. UU.: 1-972-548-3574

Asia y el Pacífico
 Shanghai, China 201206
 Tel.: +86 21 2892 9000

Europa
 Bolonia, Italia 40013
 Tel.: +39 051 4190611

Tecnologías de gas natural
División reguladores
Emerson Process Management

Oficinas centrales en EE. UU.
 McKinney, Texas 75070
 Tel.: 1-800-558-5853
 Fuera de EE. UU.: 1-972-548-3574

Asia y el Pacífico
 Singapur, Singapur 128461
 Tel.: +65 6777 8211

Europa
 Bolonia, Italia 40013
 Tel.: +39 051 4190611
 Gallardon, Francia 28320
 Tel.: +33 (0)2 37 33 47 00

TESCOM
División reguladores
Emerson Process Management

Oficinas centrales en EE. UU.
 Elk River, Minnesota 55330 EE.UU.
 Tel.: 1-763-241-3238

Europa
 Selmsdorf, Alemania 23923
 Tel.: +49 (0) 38823 31 0

Para más informaciones, visite www.emersonprocess.com/regulators

El logotipo de Emerson es marca comercial y marca de servicio de Emerson Electric Co. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos dueños. Fisher es una marca de propiedad de Fisher Controls, Inc, empresa de Emerson Process Management.

El contenido de esta publicación se presenta para usos informativos solamente, y, aunque se ha hecho todo lo posible para garantizar su exactitud, no debe interpretarse como garantías expresas o implícitas respecto de los productos o servicios aquí descritos, ni de su uso o aplicabilidad. Nos reservamos el derecho de modificar o mejorar los diseños o especificaciones de dichos productos en cualquier momento y sin previo aviso.

Emerson Process Management no asume responsabilidad por la selección, el uso o el mantenimiento de ningún producto. La responsabilidad de selección, uso y mantenimiento adecuados de todo producto de Emerson Process Management recae exclusivamente en el comprador.